

265

**DECLARAȚIE  
CU PRIVIRE LA VENITURI ȘI PROPRIETATE**

Subsemnatul, Voronin Vladimir, [redacted] deținând funcția de **deputat** în cadrul **Parlamentului Republicii Moldova** din data de **09 decembrie 2014**, ales/numit prin **Hotărârea Curții Constituționale a Republicii Moldova nr. 29 din 09.12.2014**, declar pe proprie răspundere că împreună cu soția [redacted] copiii minori [redacted] și persoanele aflate la întreținerea mea [redacted], am următoarele venituri realizate începând cu **1 ianuarie 2014** și pînă la **31 decembrie 2014** și următoarele proprietăți deținute la momentul declarării:

**I. VENITURI**

*Notă:* Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

Cine a realizat venitul	Sursa venitului	Serviciul prestat/obiectul generator de venit	Venitul încasat
<b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>			
1.1. Titular			
Voronin Vladimir	Parlamentului RM, bd. Ștefan cel Mare, 105	Adeverința nr. 275 din 31 decembrie 2014	163998,59 lei
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>2. Venitul obținut din activitatea didactică</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>3. Venitul obținut din activitatea științifică și de creație</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>4. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare</b>			
1.1. Titular			
Voronin Vladimir	[redacted]	Dobîndă în USD	26,30 USD
Voronin Vladimir	[redacted]	Dobîndă în MDL	9937,36 MDL
1.2. Soț/soție			
[redacted]	[redacted]	Dobîndă în USD	0,44 USD
[redacted]	[redacted]	Dobîndă în EURO	10,60 EURO

<b>5. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societățile comerciale</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>6. Venitul obținut din donații și moșteniri</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>7. Venitul obținut din înstrăinarea sau deținerea valorilor mobiliare și a cotei-părți în capitalul social al societăților comerciale</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>8. Venitul obținut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>9. Venitul obținut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizații, premii etc.)</b>			
1.1. Titular			
Voronin Vladimir	Parlamentului RM, bd. Ștefan cel Mare, 105	Adeverința nr. 275 din 31 decembrie 2014	47385 lei
Voronin Vladimir	Aparatul Președintelui Republicii Moldova	Pensia, informația nr. 117 din 10 ianuarie 2015	139.968,00 lei
1.2. Soț/soție			
	Casa Națională de Asigurări Sociale	Pensia și indemnizația	13.243,98 lei
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			

## II. BUNURI IMOBILE

### 1. Terenuri

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Nr. cadastral/ localitatea	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Modul de dobândire	Titularul
	5	2008	0,154 ha	1	1.894,00 lei	Certificat de moștenitor nr. 839 din 07.03.2008	Voronin Vladimir
	5	1996	0,0655 ha	1	152.611,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 1-215 din 05.03.1996, Titlu de autentificare a dreptului deținătorului de teren nr. 053408 din 29.10.2003	
	4	1996	0,0627 ha	1	130.028,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 1/5-1981 din 22.10.1996	Voronin Vladimir
	4	2009	0,9283 ha	1	11.242,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 1948 din 31.03.2009	Voronin Vladimir
	4	2009	1,2429 ha	1	15.137,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 7253 din 30.11.2009	Voronin Vladimir
	4	2009	0,297 ha	1	3.597,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 1952 din 31.03.2009	Voronin Vladimir
	4	2009	0,8513 ha	1	10.310,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare nr. 1950 din 31.03.2009	Voronin Vladimir

\* Categoriile indicate sînt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri care se află în circuitul civil.

## 2. Clădiri

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Adresa	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota - parte	Valoarea cadastrală	Actul care certifică proveniența proprietății	Titularul
	1	2005	232,7 m <sup>2</sup>	1	1.884.120,00 lei	Contract de donație nr. 4342 din 27.12.2005	Voronin Vladimir
	2, 6	2008	122,6 m <sup>2</sup>	1	31.260,00 lei	Certificat de moștenitor nr. 839 din 07.03.2008	Voronin Vladimir
	5	2003	41,1 m <sup>2</sup>	1	56.277,00 lei	Certificat APG-111 nr. 46 din 05.02.2003	Voronin Vladimir
	2	2005	50,7 m <sup>2</sup>	1	208.631,00 lei	Proces verbal de recepție finală nr. 01 din 10.06.2005	

\* Categoriile indicate sînt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial/de producție; (5) garaj; (6) altă avere imobilă.

## III. BUNURI MOBILE

Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval, aerian și alte mijloace de transport care sînt supuse înmatriculării potrivit legii

Tipul, modelul	Anul de fabricație	Modul de dobîndire	Anul dobîndirii	Valoarea (în lei) conform documentului care certifică proveniența proprietății	Locul înregistrării	Nr. de înregistrare	Titularul
...							

## IV. ACTIVE FINANCIARE

### 1. Conturi bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

Denumirea instituției care administrează și adresa acesteia	Tipul*	Suma, valuta	Deschis în anul	Dobînda/ Dividendul	Titularul
	1	1.079.239,43 lei	2007	1,0%	Voronin Vladimir
	1	17.733,19 USD	2001	0,15%	Voronin Vladimir
	1	291,77 USD	2002	0,15%	
	1	6.883,89 EURO	2006	0,15%	

\* Categoriile indicate sînt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card, menționînd tipul acestuia); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

**2. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină**

Emitent titlu/ societatea în care persoana este acționar, fondator sau asociat/ beneficiar de împrumut	Tipul*	Numărul de titluri/ cota de participare	Dobânda

\* Categoriile indicate sînt: (1) hîrtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) cecuri; (4) cambii; (5) certificate de împrumut; (6) alte forme de investiții directe.

**3. Alte documente care încorporează drepturi patrimoniale**

**Notă:** Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.


**V. COTA-PARTE ÎN CAPITALUL SOCIAL AL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE**

Denumirea întreprinderii	Sediul, adresa juridică	Tipul de activitate	Valoarea de cumpărare	Cota de participare	Titularul
Banca de Finanțe și Comerț S.A.	Mun. Chișinău, str. Pușkin, 26	Financiar-bancară	5.289.900,00 lei	52.899 acțiuni	

**VI. DATORII**

**Debite (inclusiv taxe neachitate), ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite**

**Notă:** Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

Creditor	Contractat în anul	Scadent la	Rata dobînzii	Suma inițială	Valuta	Debitor

Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.

Data completării 16.03.2015

Semnătura

